Nytt tillskäraresystem

kan jag nu erbjuda mina kunder. Fördelarne af detta system torde uppskattas af alla, som önska den rätta stilen och snitsen på en välsydd kostym efter allra senaste mod till mycket resonabla priser. Rekommenderar MITT NYA VÅRLAGER erbjudande rikt urval. Gör mig ett besök.

Pälsverk emottages för bevaring under sommarsäsongen.

J. E. Stendahls Skrädderiaffär 210½ LOGAN AVE

TÄLT

FÅ VÅRA PRISER PÅ

MARKISER och MADRASSER

McDONALD & CO., 460 Logan Ave. Phone 2526. Winnipeg.

W. M. McPhail

Fastighetsaffär, Elmwood

Kontor: VID BRON.

PHONE 3193

Hvar och en som ämnar köpa i Elmwood skulle icke underlåta att se mig innan köp sker, antingen köp af mig kommer till stånd eller icke. Jag skulle möjligen vara i stånd att gifva Eder det bästa värde i egendom eller ett godt råd. Alla kunna vända sig till mig med fullt förtroende.

Occidental Hotel.

D. RIPSTEIN, Egare

Förstklassiga rum och Finaste Matservering. Skandinavernas Populära Hotell Hörnet af Main St. och Logan Ave

Telefon 1888.

THE

Elite Cycle Store.

NYA OCH BEGAGNADE CYKLAR.

Väl utförd reparering vår specialitet.

Cyklar hämtade och aflevererade.

C. YOUNG, Egare

312 Smith St., Midt emot Olympia Cafe Winnipeg.

Landsmännen inbjudas att besöka den

Svenska Rakstugan

och Billiardsalongen

440 Logan Ave., hör. Laura. Alla välkomna. Bästa arbete och moderata priser.

Thallander Co.

Egendomsagentur

Farmland och stadsegendom, hus, lån ach hyragenter.

Hufvudkontor 210½ Logan Ave.

Filial: 474 Talbot Ave., Elmwood.

WINNIPEG.

Vi hafva Lotter och Hus i alla delar af Elmwood och Winnipeg. Vi ha en del hus till uthyrning på Louise Bridge samt flera Farmar för utbyte mot Hus och Lotter intagna på vår lista.

Agentur för Winnipeg Fire Insurance Co. af Winnipeg.

Försäljer biljetter för olika Ångbåtslinier till Skandinavien.

HAR NI

förlorat någonting? Är det något Ni har upphittat? Söker Ni plats eller sysselsättning? Söker Ni tjänare eller arbetare? Har Ni någonting till salu? Önskar Ni köpa någonting, som ej finnes upptaget i en tidnings annonser? Vill Ni förbättra edra affärer? Vill Ni öka er kundkrets? Har Ni någon ambition att kungöra? Har Ni något tillkännagifvande att göra angående förlofning, vigsel, dödsfall, födelse? Önskar Ni nya hyresgäster eller ny husvärd? Söker Ni en gammal väna adress?

SÅ ANNONSERA GENAST, ANNONSERA FLITIGT, ANNONSERA I

SVENSKA CANADA-TIDNINGEN

Korrespondens

FRÅN KELLIHER, SASK.

Red. af Sv. Can.-Tidningen.

Som jag i Eder ärade tidnings spalter ej sett något angående denna plats och som det finnes ett stort antal skandinaver här, torde några rader inte skada.

Några skandinaver settlade här omkring 4 a 5 år sedan. Men största antalet kom ett a två år senare. Att det är så många skandinaver här torde vi hafva mr Hallonqvist i Winnipeg att tacka för. För öfrigt äro engelska, tyska, franska och österrikiska nationaliteterna representerade. För två år sedan hade vi 35 mil till närmaste järnväg. Men nu är detta förhållande afhjälpt, ity att G.T.Pacificbanan genomgår denna trakt. Kelliher, vår förnämsta plats, höjjades af en förödande eldsvåda förliden höst. Men nu har Kelliher rest sig ur askan igen. Här finnes nu ett hotell. Ett större och tidsenligare dito är under uppförande. Äfven finnas här fyra diverse handelsbutiker, 1 järnhandel, 1 restaurant, 2 köttaffärer, 1 möbelaffär, 1 apotek, 1 rakstuga, 2 större brädgårdar, 1 hyrkuskstall, smedja och skola m.m. En elevator skall uppföras till hösten.

Landet här är något kuperadt, delvis skogbevuxet, delvis äfven prärie, Jordmånen består af svartmylla. Här finnes således en utmärkt trakt för blandadt jordbruk.

Skulle dessa rader vara värda plats i eder högt värderade tidning torde undertecknad bedja få återkomma en annan gång.

Med aktning,

J. Jacobson.

EN RÖST FRÅN BUFORD.

Buford, Alta., Canada, 7 Juni 1909.

"Och de skola gå ut och se liken af de människor som hafva varit trolösa emot mig". — Månne om ej den nuvarande världen skall lemna dessa lik efter sig åt den nya jorden, man kanske går på något museum och ser någon kanon och får höra huru trolösa människorna voro på den tiden den ene mot den andre, hur man dyrkade dessa vapen som det enda hvilket kunde bevara, och man skall stå med förundran och betrakta lemningarna efter den hedniska tidsåldern. Och troligtvis sitter den stora rådsförsamlingen och styr världen lika lätt som Canadas parlament nu styr Canada. Här och där i världen ser man hur man bereder sig för en strid mot detta Satans bålverk som har intagit hela världen och som Skriften säger hans krigshär är som sanden i hafvet. Men Guds helga eld tänd i människornas hjärtan skall tillintetgöra den, och detta system skall vara en styggelse för allt kött. Och profeten säger att man skall skämmas öfver det. De mest framsynta skämmas öfver det låga i kriget redan nu. "I Sallem vardt hans hydda rest, och hans boning på Zion. Där sönderbröt han bågens ljungeldar, sköld och svärd och hvad till kriget hör. Full af ljus är du och härlig mer än röfvarebergen. De stormodiga äro afväpnade. De hafva alla slumrat in och sofva. Alla stridsmännen måste låta händerna falla". Psalm 76: 3-6. — Denna profetia uttalades för årtusenden sedan till uppmuntran för den framåtsträfvande mänskligheten. "Ty han ställjar furstarnes öfvermod. Fruktansvärd är han för konungarna på jorden", v. 13. Det profetiska ordet söker att leda till högre civilisation, som står långt framför den nuvarande.

Vänligen,

Karl R. Jonson.

FRÅN PERCIVAL, SASK.

Det är sommar, lif och lust i vår härvarande svenska kolonii. Vårens vindar ha besökt oss i dubbel mening. Men det är ej därom vi nu skulle berätta. Bröllopsklockornas ljud — ja, vi ha ju inga kyrkklockor här ännu, men vi tycka om uttrycket ändå — ha ringt i våra trygder, och det är härom vi skulle tala. Ej mindre än två bröllop ha firats här under den sista veckan, och detta är bara b ö r j a n på Juni månad.

Det första bröllopet firades måndagen den 7 Juni, då Olof Persson och miss Lena Strandlund förenade sina öden för lifvet. Vigseln förrättades i den sv. luth. kyrkan af A. G. Olson. Därpå styrdes färden till brudens hem, där den stora skaran af inbjudna släktingar och vänner blefvo rikligt förplägade och tillbringade en treflig eftermiddag. Det unga brudparet blef föremål för många lyckönskningar. Tvänne fästpoem upplästes, och A. G. Olson gaf dem sina lyckönskningar och ett tänkespråk på vandringen genom lifvet.

Dagen därpå församlades ungdomen — en stor och präktig skara — i brudhemmet. Eftermiddagen fördrefs med lekar i det fria, då man ej var upptagen vid det rikt försedda bordet. När alla hade njutit af hjärtans lust, församlades den lefnadsfriska skaran i den invid huset befintliga lösfalen, hvarest ett kort, kristligt program utfördes, bestående af sång samt tal af Olson och stud. Hjalmar Swanson. Det var en treflig stund. Percival har en snäll ungdom. Många af dem äro villiga att instämma med Paulus: "Jag skämmes icke vid Evangelium". Ja, måtte han, som är herden för fåren, få leda dem alla, att ingen måtte, som Demas, öfvergifva Gud och fatta lust till världen.

Onsdagen den 9 voro vi återigen församlade i kyrkan. Denna gången var det P. Larson Alm som hade bjudit oss att närvara, då han skulle öfverlemna sin sista hemmavarande dotter, Margarit, till Olaf Olafson för att tillsammans förenas i det heliga äktenskapet. Vigseln förrättades i kyrkan af A. G. Olson. Mottagning hölls därpå i brudens hem. En trefflig eftermiddag tillbringades. Dagen var skön, solen sken klart, och alla kände sig deltaga med brudparet i deras glädje. Innan folket skildes åt, frambringade de närvarande sina välönskningar och en liten stund tillbraktes i en lösfal kring Guds ord, bön, tal och sång. A. G. Olson höll ett inderligt tal till brudparet, och "studenten" uppläste ett för tillfället författadt poem, hvilket härmed återgifves:

Må Gud nu välsigna dessa vänner
som lofvat att genom lifvet dela
ljuft och ledt med hvarandra!

BRÖLLOPSTONER.

I unga mör och ungersvenner,
En varning till Er själfva ställ,
Ty kärleksguden, Amor, synes
Ha sluppit lös i Percival!
Se här i dag igen vi skåda
Två offer för hans dolda makt,
Och ingen vet hvem n ä s t han fångar
Ej heller hvar han snaran lagt.

Men härom nog. Det är till Eder
I sälla två, vi tala bör.
Men sedan varnmgar för Amor
I torden vara döfva för
Så ville vi en hälsning bringa
— Om enkel, ändock innerlig —
Och sen kanske ett råd till ledning
På Eder lycka framtidssteg.

I det förbund idag I helgat,
Uti sin nåd och trofasthet
Må Herren riktigt signa Eder,
Dig, Olaf, och dig, Margaret!
Ja, må hans sol i kärlek lysa
Den stig I skolen vandra på!
Må inga törnen på den finnas,
Men rosor vid dess sidor stå.

Men skulle moln på himlen hopas
Och skuggor falla på Er steg —
Ty ingen väg går genom lifvet
Hvarpå ej skuggor visa sig —
Glöm ej att solen ännu lyser
Bortom de moln som skymma den,
Glöm ej att Eder bäste Broder
Än hör Er röst i himmelen.

Ett råd, ett enda vill jag gifva:—
I det förbund I helgat här
Låt Jesus alltid bli en medlem!
Er kärlek, huru stark den är,
Kan aldrig skydda Eder farkost
För lifvets bränningar och skär,
Om icke Jesus, eder broder,
Som Eder lots i skeppet är!

Men låt blott Honom alltid vara
Er styrman, den I liten på!
Var viss, han skall ej styra vilse
Hur lifvets vågor sen må gå.
Och i den hamn där vågen hvilar
För evigt, med sin starka hand,
Han Eder farkost sist skall ankra
På Kanaans sälla bröllopsstrand!

H. S.

RALLARENS AFRESA

Från Winnipeg med J.M.Kullander på järnvägsarbete.

En visa vill jag sjunga, om Ni vill lyssna till:
Vi reste ifrån Winnipeg den 19:de April.
Vår resa gick mot Västern, till Edmonton det bar,
Vi blef där öfver natten till andra dagen kvar.

April den 22 gick tåget tjugo mil,
Och där var banans ända, stationen Stoney Plain.
Där fick vi slå oss neder på marken i ett tält.
Vi voro skandinaver, antalet trettiofem.

Vi fick där dagar stanna, jag tror att det var fem,
Och maten fick vi taga på Bismarckens hotell
Och kassan den var dålig, det kan Ni väl förstå,
Men uti nöden finnes ju alltid råd ändå.

April den 26 vi for från Stoney Plain,
På färd mot höga fjällen vår resa bar oss hän.
Kontraktarn hade hästar, därför vi köra fick,
Men vägen den var dålig, ej många mil vi gick.

Och sedan andra dagen till Wabamun vi kom.
Där fick vi ligga öfver för det blef svår snöstorm.
Vi tältade i skogen, det var ju ej så fint,
Ty döda hästar lågo där öfverallt omkring.

April den 29:de från Wabamun vi gick. Vi kommo så till staden, en liten snaps vi fick.
Och sent på samma dagen vi kommo till en by,
Där var blott indianer, så röda i sin hy.

Och sedan andra dagen vi foro tio mil.
Vi kommo till en farmare, där slogo vi oss till.
Och sedan frampå kvällen då gingo vi omkring,
Vi skulle ju ha trefligt, det var ju sist' April.

Men här i vilda skogen ej några nöjen fanns.
Vi sågo blott en farmare så ensam på sitt land.
Den kvällen den var härlig, fast det var ganska kallt.
Vi gingo sent till hvila, och detta var ju allt.

Vi sofva här så säkert uti vårt enkla tält.
Ty vakter det tillsättes ju jämt för hvarje kväll!
Som hästarna skall vakta, vi nämna ej hans namn.
Han vaktar oss ju äfven för björn och indian.

Vi vaknade på morgon, ja klockan var knappt sex,
Och fortsatte vår resa omedelbart mot väst.
Vi kommo till Pembina och där vi stanna fick.
Ty älfven den var frusen och is vi skjuta fick.

Vi voro alla friska, blott en som febern fick.
Vi måste honom lemna uti hans sorgsna skick.
Ja här i vilda skogen man finner knappast råd.
Om man förlorar hälsan, nog får man dålig vård.

Den 2 Maj var söndag, vid älfven låg vi kvar,
Och där vi fingo ligga, ja jämnt i åtta dar,
Tills isen flutit undan och vattnet sjunkit har,
Så att vi kommo öfver. Ty ingen bro där var.

En dag vi var på isen, då kom en farmare,
Han skulle öfver älfven med två af hästarne.
De säkert hade drunknat, om vi ej varit där
Och hade dem uppdragit utur det djupaste.

Vi drog dem uppå stranden och väl dem täckade.
Ty de behöfde värme, ty frusna voro de.
Vi fingo till belöning nog lommeflaskor tre,
Och det var ganska hyggligt utaf vår farmare.

Vi gingo öfver älfven, det var den åttonde,
Då vattnet flutit undan så att vi bottnade.
Vi kommo lyckligt öfver med alla hästarne.
Kontraktarn stod på landet och kommenderade.

Och så på andra sidan då blef det sämre "road",
Vi fyra hästar hade för ett och samma "load".
Och sedan framåt kvällen till Foley's camp vi kom.
Vi låg där öfver natten tills andra dagen kom.

Och söndagen den nionde till Lobstick kom vi fram.
Och där vi fingo spisa på Lobsticks restaurang.
Och där vi slog oss neder som vanligt i vårt tält.
När natten den förflutit vi vaknade så sällt.

Till milen 109 till sist vi hunno fram.
Vi börja genast knoga uti Kullanders Camp.
Det första som vi gjorde det var att rödja skog.
Ty där vi skulle sätta oss upp vårt enkla bo.

När campen den blef färdig, då blef det ju så bra.
Ty kocken, som vi hade han var ju ganska bra.
Han lagade till maten så ingen klaga kan.
Ty mer man ej kan fordra här uti Västerns land.

Triangelen här ljuder hvar morgon klockan sex.
Vi skall då upp till frukost, därför man vaknar hast.
Sen börja vi att knoga, det går i timmar fem.
När middagen förflutit, då ha vi fem igen.

Och arbetet det ledes här uti basar två.
På dem man ej kan klaga, nog själf de pröfva få.
Det går ju bra arbeta här uti detta "knog".
Ty af sin förman hör man ej några hårda ord.

Och banan där vi knoga den heter ju Grand Trank,
Där mången kanske knogar så godt som på en slump.
Ty rikedomar tjänas nog icke här så lätt.
Men någon dollar får man nog alltid på sin "check".

Uti vår enkla boning vi leva ju så sällt,
Där språkas och där skämtas ju jämt för hvarje kväll.
Man skall väl något göra i ödemarken här,
Ty det finns inga flickor, så man kan få en kär.

Men om vi här nu stanna kanske i några år,
Då säkert nog vi reser och vännen träffa får.
Men kanske så hon tagit en annan till sin vän
Och vi är öfvergifna utaf vår enda vän.

Nu sluta vi vår visa; den annars blir för lång.
Den är ju ej att prisa, den är vår första sång.
Men visan den är verklig, vi själf den pröfvat på.
Om någon den vill ändra, så fråg' oss båda två.

Och visan den är diktad uti Kullanders Camp
Af tvänne unga gossar, vi nämna här vårt namn,
Ja, det är Kalle Ljungberg och Emanuel Nylin,
Och nyss vi kom från Sverige när som vi visan skref.

NORGES FRIHEDSDAG.

Jeg vilde meget beklage, om jeg skulde sagt eller gjort noget, som bragte mislyd mellem vore Svenske Brödre og os. Jeg syntes, det var fælt, da en svensk Prest i 1905 sagde: "Jag hatar Nordmännen", men det faldt mig ikke derfor et Øieblik ind at nære andet end de venligste Følelser for det svenske Folk. Hvor jeg har vort, har jeg altid levet i den bedste Forstaaelse med vore svenske Brödre, og det ønsker jeg her, thi vi er dog i det væsentligste et Folk og har ingen Grund til at overflytte de norsk-svenske Stridigheder paa denne Side af Havet. Vil imidlertid vore svenske Naboer tage Anstöd af, at vi feirer en for os saa mindeværdig dag som 7 Juni, saa tror jeg, det er en "tagen" og ikke en "given" Forargelse. Naar vi har feiret den 17 Mai, har jeg aldrig hört, at danskerne derfor var fornærmet, heller ikke, at Engelskmændene var fornærmet, fordi vi i Staterne og her feirede 4 Juli. Jeg har flere Gange, siden jeg kom hid, vort med i Elm Park og feiret 4. Juli, og Canadierne, deri indbefattet flere Engelskmænd, syntes at fornöie sig ligesaa meget som vi Amerikanere. Og dog er de Begivenheder, som giver os Amerikanere Anledning til at feire 4. Juli, meget mere ydmygende for Engelskmændene end 7 Juni. Begivenhederne er det for vore svenske Brödre; thi hine fik jo Juling, medens Skilsmissen mellem Norge og Sverge skede efter fredelig Overenskomst. Det svenske Folk var paa Norges Side — det var blot Aristokratiet i Sverge, som vilde gjöre Brud paa Foreningstraktaten.

Det Interview, som 7 Juni stod i Telegram, er en misvisende Gjengivelse af, hvad jeg sagde. En Reporter kom til mig, netop som jeg skulde forlade Kirken efter Gudstjenesten Söndag Aften, og vilde have Grei paa, hvorfor man feirede 7. Juni, og den gav jeg, saa godt jeg kunde, i nogle faa Ord. Paa hans Spörsmaal, hvorfor der ikke blev Krig, da jo Sverige var saa meget mægtigere end Norge, svarede jeg, at Kong Oscar vilde ikke have Krig, men raadede til at skilles i Fred, og at desuden en fremragende svensk Officer ligefrem erklærede til sine Landsmænd, at, erklærede de Krig, vilde de tabe, da Norge var rustet og Sverge ikke. — Hvad der stod i "Free Press" 5. Juni har jeg skrivet og vedkjender mig og tror ikke, at nogen rimelig Svenske vil tage Anstöd deraf. Af norske Blade fra Staterne ser jeg, at paa flere Steder der har man feiret 7 Juni, endog der, hvor de svenske er talrige, for Eks. Eau Claire, Wis., som desuden er et Centrum for Intelligensen blandt de Norske i Wisconsin hvor man altsaa skulde vente at finde "Takt" og Sands for det sömmelige; der havde man storartet Festligholdelser og havde en bekjendt Taler lige fra Minneapolis.

Vore svenske Brödre faar ikke være saa ömfindetlige, disse Ting tilhörer nu engang Historien og maa blive staaende, og de bör finde det naturligt, at vi glæder os derover og ikke betragte det som en Fornærmelse mod dem, om vi feirer Mindet derom. — "En Normands" anonyme Udgydelser skaf jeg ikke nærmere indlade mig paa, de fortjener intet Svar. Sandsynligheden er, at han havde sat saa mange "Pekknarkare" tillivs, at det gik rundt for ham. Jeg vil kun give ham det Raad, at han först drager "Bjælken", eller rettere sagt "Bjælkerne", for der er mange af dem, ud af sit eget Öie, saa kan han komme og drage "Skjæven" ud af den norske Prests og andres Öie, som synes at give ham meget större Fornöielse og optage mere af hans Tid end at skjötte sine egne Affærer.

Erbödigst,

T. K. Thorvildsen.

Winnipeg, 12 Juni 1909.

Svenska Canada-Tidningens

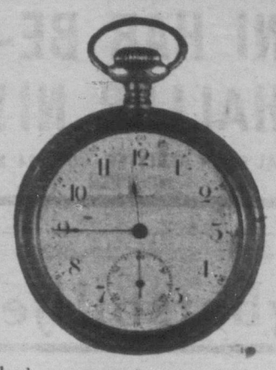
PREMIUM TILLBUD

till prenumerantsamlare

Canadas äldsta, största och bästa, enda frisinnade politiska Svenska nyhetstidning i Canada, kostar endast $1.00 per år i förskott. Dess tendens och framåtgående har vunnit erkännande bland landsmännen. Den är nu känd och välkänd öfverallt der Svenskar bo och bygga i Canada.

Grundadt på den stadigt fortgående invandringen till Canada af våra landsmän och vår naturliga önskan att sprida "Canada-Tidningen" till alla svenska hem här i landet erbjuda vi som en ersättning för dem som vilja uppoffra litet tid och arbete i det godas och upplysningens tjenst med att samla prenumeranter, följande premier:

Premium No. 1



"CANADA"-Ur,

pris i handeln $2.00, Nickel boett, bygeluppdrag, med vis-ställare, amerianskt verk. Af billiga klockor den bästa som säljes i landet.

Gammal prenumerant, som betalt sin tidning till den 1 Jan. 1910 och insänder likvid för FYRA nya prenumeranter, erhåller premium N:o 1 FRITT, tillsänd portofritt. Personer som inte äro prenumeranter måste skaffa FEM nya förskottsbetalande person prenumererar själf och vid sidan därom insänder likvid för fyra andra nya prenumeranter.

Premium No. 2

"CANADA" Ur, pris i handeln $4.50. Mans nickel boett, storlek 16, af den populära tunna modellen, bygel uppdrag med vis-ställare, 7 juvel urverk, dubbel graverad jernvägs urtafla, garanterad gifva varaktig och tillfredsställande tjenst.

Gammal prenumerant som betalt sin tidning till den 1 Jan. 1910 och insänder likvid för NIO nya prenumeranter erhåller premium No. 2 FRITT, tillsänd portofritt. Personer som inte äro prenumeranter måste skaffa TIO nya förskottsbetalande prenumeranter, som går lika lätt för sig om en sådan person prenumererar själf och vid sidan därom insänder likvid för nio andra nya prenumeranter.

Premium No. 3

"CANADA" Ur, pris i handeln $8.50.

Herrars populära tunna modell, nätt och smakfull, öppen urtafla, bygel-uppdrag med vis-ställare, 20 år garanterad guldfylld boett, med Amerikanskt patenteradt urverk, magnetiskt oberörd, Ekonomiskt den bästa klockan som någonsin tillverkats. En klocka för lifstiden.

Gammal prenumerant som betalt sin tidning till den 1 jan. 1910 och insänder likvid för NITTON nya prenumeranter erhåller premium N:o 3 FRITT, tillsänd portofritt. Personer som inte äro prenumeranter måste skaffa TJUGO nya förskottsbetalande prenumeranter, som går lika lätt för sig om en sådan person prenumererar själf och vid sidan därom insänder likvid för nitton andra nya prenumeranter.

Premium No. 4

Röd "Stylo" Skrifpenna, pris i handeln $1,50.

Denna utmärkta och jemnt flödande bläckpenna användes lik en blyertspenna. Alltid färdig att begagnas. Sönderbrytes ej. Kan bäras i västfickan.

Gammal prenumerant som betalt sin tidning till den 1 jan. 1910 och insänder likvid för TVÅ nya prenumeranter erhåller premium No. 4 FRITT, tillsänd portofritt. Personer som inte äro prenumeranter måste skaffa TRE nya förskottsbetalande prenumeranter, som går lika lätt för sig om en sådan person prenumererar själf och vid sidan därom insänder likvid för två andra nya prenumeranter.

Premium No. 5

Fotografi Album, pris $1.75 till $2.00.

Elegant och smakfull plysch eller celluloid pärmar, håller ca. 60 fotografier, både kabinett och kort storlek. En prydnad i ett hem.

Gammal prenumerant som betalt sin tidning till den 1 jan. 1910 och insänder likvid för FYRA nya prenumeranter erhåller premium No. 5 FRITT, tillsänd portofritt. Personer som inte äro prenumeranter måste skaffa FEM nya förskottsbetalande prenumeranter, som går lika lätt för sig om en sådan person prenumererar själf och vid sidan därom insänder likvid för fyra andra nya prenumeranter.

Premium No. 6

Kolorerade Svenska Vykort.

Eleganta importerade svenska vykort i färgtryck. Ytterst vackra och intressanta. Sex af dessa kort, så länge de räcka, med hvarje ny förskottsbetald prenumeration.

Premium No. 7

Svensk-Engelsk och Engelsk-Svensk Ordbok, med uttalsbeteckning.

Boken innehåller äfven Encyklopedia öfver engelska ord, fraser, förklaringar jemte undervisning i korrespondens, innefattande affärs,- umgänges- och bjudningsbref samt svar derpå. Denna ordbok är i stort format, innehållande många illustrationer samt är tryckt med nya stilar å utmärkt godt papper och inbunden i praktband. Detta är ovilkorligen den bästa ordbok som hittills utgifvits, och ingen borde uraktlåta att skaffa sig ett exemplar deraf. Priset är $1.50. 20c extra torde medsändas för porto.

Skaffa en ny förskottsbetalande prenumerant och 50c extra och Ni erhåller denna bok FRITT.

Alla bref adresseras till

Svenska Canada-Tidningen

259 FOUNTAIN ST. WINNIPEG, MAN

har blifvit anmäld för detektiva poli- ny sydlig vågbrytare äfvensom kaj- ningarna tyckas framga, att innemar- gevar.